

# EMETTEUR-RECEPTEUR MOBILE

**ATR 420  
DIGICOM**

## FONCTION

Emetteur-récepteur de radiotéléphonie à modulation de phase, l'ATR 420 DIGICOM fonctionne à l'alternat dans les bandes VHF et UHF. Large bande, piloté par synthétiseur PLL et géré par microprocesseurs, il permet l'utilisation de 256 canaux simplex et semi-duplex, ainsi qu'une exploitation particulièrement évoluée des signalisations d'appel sélectif. Il constitue le terminal mobile idéal des systèmes de la gamme ALCATEL RADIOTELPHONE tels qu'APPEL 100 (gestion de status, appels de sécurité), APPEL 200 (accès bilatéral aux terminaux téléphoniques d'un autocommutateur privé) et DIVA (banalisation des canaux de trafic).

## PRESENTATION

L'ATR 420 DIGICOM s'installe en véhicule, en exploitation monobloc ou déportée, ou en station fixe à l'aide d'une console de bureau. 2 organes d'exploitation sont disponibles :

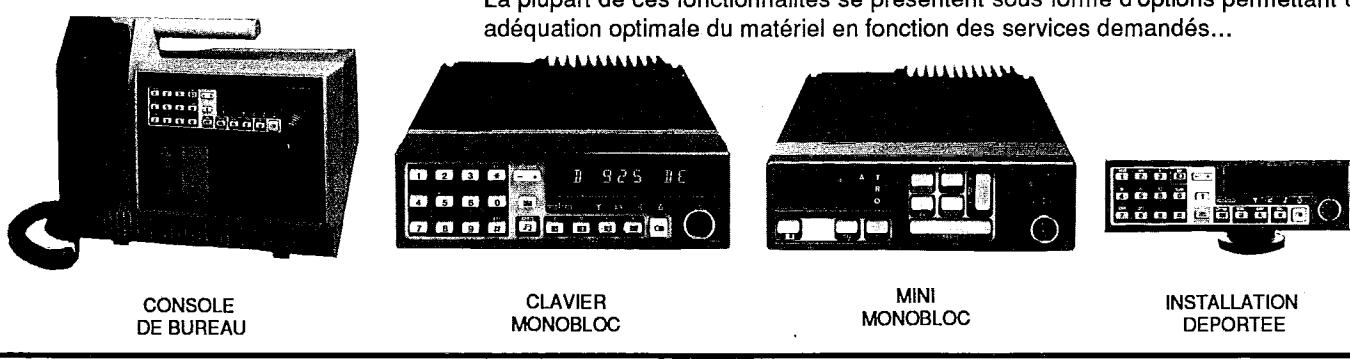
- la version MINI permet l'accès à 10 canaux, 10 relais et 100 numéros d'appel,
- la version CLAVIER autorise 256 canaux, 16 relais, 100.000 numéros d'appel ainsi que la numérotation téléphonique ouverte.

## SIGNALISATION

En standard CCIR, ZVEI 1 ou ZVEI 2, la gestion de l'appel sélectif de l'ATR 420 DIGICOM offre une sécurité d'acheminement des communications optimale, assistée d'un confort d'exploitation maximum : mémorisation des numéros appellants, présélection des correspondants préférentiels, appel de terminaux téléphoniques, appels de sécurité...

FONCTIONS D'EXPLOITATION	MINI	CLAVIER
Exploitation par touche microcourse	X	X
10 correspondants présélectionnés	X	X
Programmation de ces correspondants		X
Identification et mémoire appellants	X	X
Mémoire dernier demandé	X	X
Signalisation sonore type téléphone	X	X
Eclairage des touches	MANUEL	AUTO.
Extinction automatique	X	X
Numérotation par clavier décimal		X
Afficheur LED 3 chiffres	X	X
Afficheur fluorescent 8 caractères		X
Affichage du numéro de canal		X
Contrôle sonore des appuis touches		X
FONCTIONS DE COMMUNICATIONS		
TRANSMISSION :		
Identification	X	X
Interdiction d'appel sur canal occupé	X	X
Alternat prioritaire	X	X
Appel sélectif prioritaire	X	X
Tonalité de présence	X	X
Appel en conférence	X	X
Téléphonie ouverte (APPEL 200)		X
RECEPTION :		
Retour d'appel	X	X
Transfert d'appel	X	X
Renvoi d'appel programmable		X
Klaxon	X	X
Ecoute réseau commutable	X	X
GESTION RESEAUX :		
Nombre de canaux	10	256
Nombre de relais	10	16
Capacité d'appel	100	100.000
Appels de groupes hiérarchisés	X	X
Ordre de raccrocher	X	X
Alternat asservi	X	X
Limitation de la durée des communications	X	X
Programmation du numéro individuel		X
GESTION SYSTEMES :		
Système DIVA	X	X
Appel 100	X	X
Appel 200	X	X
FONCTIONS DE SECURITE		
Appel d'alarme	X	X
Appel de détresse (APPEL 100)	X	X
Transfert de détresse (APPEL 100)	X	X

La plupart de ces fonctionnalités se présentent sous forme d'options permettant une adéquation optimale du matériel en fonction des services demandés...



## CARACTERISTIQUES

Les caractéristiques techniques de l'émetteur-récepteur sont mesurées selon les spécifications PTT : instructions 197 T 44 et 391 T 80 (performances typiques).

Type d'appareil		ATR 421	ATR 423	ATR 426	ATR 427
Gamme de fréquences	MHz	146 - 174	68 - 88	406 - 430	440 - 470
Bande passante	MHz	28	20		
Mode de fonctionnement			Modulation de phase-alternant		
Nombre de canaux			256		
Espacement de canaux	kHz		12,5 / 20* / 25*		
Pas du synthétiseur	kHz	5/12,5/20	5/6,25	12,5/20	
Température de fonctionnement (caractéristiques techniques non dégradées)	°C	-20 à +55	-20 à +55	-10 à +55	
Humidité relative			90 % à 25°C sans condensation		
<b>EMETTEUR</b>					
Puissance de sortie	W	1 à 15	1 à 20		1 à 15
Impédance de sortie	Ω			50	
Rayonnements non essentiels	µW			0,25	
Modulation résiduelle	dB	44	44		45
Distorsion	%			3	
Excursion max. de fréquence pour espacement de canaux	kHz			2,5 / 4 / 5	
	kHz			12,5 / 20 / 25	
<b>RECEPTEUR</b>					
Sensibilité (12 dB SINAD)	µV			0,35	
Sensibilité (20 dB SINAD)	µV			0,5	
Impédance d'entrée	Ω			50	
Protection / intermodulation	dB			70	
Seuil d'action du silencieux	µV			0,25	
Puissance de sortie (4 Ω)	W			3 max.	
Distorsion	%			3	
Sélectivité/voie adjacente pour espacement de canaux	dB			60 / 70 / 70	
	kHz			12,5 / 20 / 25	
<b>SOURCE D'ENERGIE</b>					
Batterie 13,2 V	V			Pôle négatif à la masse	
tension d'utilisation :	V			10,8 < U < 15,6	
consommation en veille :	mA			< 800	
consommation en émission : (à 15 W)	A	4,5	4,5		5,5
Batterie 24 V				Pôle négatif à la masse, avec adaptateur 24 V/12 V complémentaire	
Réseau alternatif 220 V ± 15 % 50-60 Hz				ALT 1002 C	
Dimensions	mm			182 x 200 x 53	
Masse	kg			2	

## ACCESOIRES ACOUSTIQUES

MIC 680 : Microphone 1 touche (alternat) avec fiche et support.

MIC 020 : Microphone métallique 1 touche (alternat) avec fiche et support.

COT 020: Combiné avec support à commutation, HP intégré, câble et fiche.

HPC 020: Haut-parleur cylindrique.

HPE 020: Haut-parleur "galet".

HPR 020: Enceinte acoustique.

HOMOLOGATION FRANCE sous les numéros 3399 PP (ATR 427), 3478 PP (ATR 423) et 3558 PP (ATR 421).

\* versions : espacements de canaux 20 et 25 kHz non homologués. Vente réservée aux secteurs non soumis aux règlements des PTT.

ALCATEL  
RADIOTELEPHONE

56, av. Jean-Jaurès - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél. : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613 017 F

# EMETTEUR-RECEPTEUR MOBILE

ATR 420

## FONCTION

Emetteur-récepteur de radiotéléphonie à modulation de phase, l'ATR 420 fonctionne à l'alternat dans les bandes VHF (68 à 88 MHz : ATR 423 - 146 à 174 MHz : ATR 421) et UHF (406 à 470 MHz : ATR 427). Piloté par synthétiseur PLL et géré par microprocesseur, il permet une configuration optimale de 256 canaux tout en autorisant une exploitation évoluée de l'appel sélectif. Il est particulièrement adapté à une utilisation au sein des systèmes APPEL 100, APPEL 200 et DIVA.

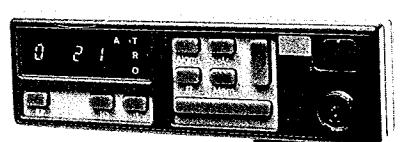
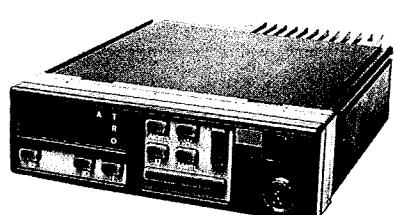
## PRESENTATION

3 organes d'exploitation, aux fonctionnalités croissantes, permettent d'adapter l'équipement aux besoins du service :

- la version MINI, 10 canaux, 10 relais, 100 numéros autorise une exploitation monobloc ou déportée.
- la version STANDARD, 256 canaux, 16 relais, 1000 numéros autorise une exploitation déportée ou encastrée.
- la version CLAVIER, 256 canaux, 16 relais, 100000 numéros autorise une exploitation déportée ou encastrée et permet la numérotation téléphonique ouverte.

## SIGNALISATION

En standard CCIR, ZVEI 1 ou ZVEI 2, la gestion de l'appel sélectif de l'ATR 420 offre le maximum de sûreté d'acheminement (retour, transfert et renvoi d'appel) ainsi qu'un confort d'exploitation optimal : identification et mémorisation des appelants (5 numéros), pré-sélection des correspondants préférentiels, fonctions téléphoniques (APPEL 200), fonctions de sécurité (APPEL 100)...



FONCTIONS D'EXPLOITATION	MINI	STANDARD	CLAVIER
Exploitation par touche microcourse	X	X	X
10 correspondants présélectionnés	X	X	X
Programmation de ces correspondants		X	X
Identification et mémoire appelants	X	X	X
Mémoire dernier demandé	X	X	X
Signalisation sonore type téléphone	X	X	X
Eclairage des touches	X	X	X
Limitation de durée de veille	X	X	X
Numérotation par clavier décimal			X
Afficheur LED 3 chiffres	X		
Afficheur fluorescent 8 caractères		X	X
FONCTIONS DE COMMUNICATIONS			
TRANSMISSION :			
Identification	X	X	X
Interdiction d'appel sur canal occupé	X	X	X
Alternat prioritaire	X	X	X
Appel sélectif prioritaire	X	X	X
Tonalité de présence	X	X	X
Appel en conférence	X	X	X
Téléphonie ouverte (APPEL 200)			X
RÉCEPTION :			
Retour d'appel	X	X	X
Transfert d'appel	X	X	X
Renvoi d'appel programmable		X	X
Klaxon	X	X	X
Ecoute réseau commutable	X	X	X
GESTION RÉSEAUX :			
Appels de groupes hiérarchisés	X	X	X
Ordre de raccrocher	X	X	X
Alternat asservi	X	X	X
Limitation de la durée des communications	X	X	X
Programmation du numéro individuel		X	X
GESTION SYSTÈMES :			
Système DIVA	X	X	X
Appel 100	X	X	X
Appel 200	X	X	X
FONCTIONS DE SÉCURITÉ			
Appel d'alarme	X	X	X
Appel de détresse (APPEL 100)	X	X	X
Transfert de détresse (APPEL 100)	X	X	X

La plupart de ces fonctionnalités se présentent sous forme d'options permettant une adéquation optimale du matériel en fonction des services demandés...

MONOBLOC



MINI



DEPORTE

ALCATEL

RADIOTELÉPHONE

## CARACTÉRISTIQUES

Les caractéristiques techniques de l'émetteur-récepteur sont mesurées selon les spécifications PTT : instructions 197 T 44 et 391 T 80 (performances typiques).

Type d'appareil		ATR 421	ATR 423	ATR 427
Gamme de fréquences	MHz	146 - 174	68 - 88	406-430 et 440-470
Bandes passante	MHz	28	20	12,5
Mode de fonctionnement			Modulation de phase-alternat	
Nombre de canaux			256	
Espacement de canaux	kHz		12,5 / 20 * / 25 *	
Pas du synthétiseur	kHz	5/12,5/20	5/6,25	12,5/20
Température de fonctionnement (caractéristiques techniques non dégradées)	°C	-20 à +55	-20 à +55	-10 à +55
Humidité relative			90 % à 25 °C sans condensation	
<b>EMETTEUR</b>				
Puissance de sortie	W	1 à 15	1 à 20	1 à 15
Impédance de sortie	Ω		50	
Rayonnements non essentiels	µW		0,25	
Modulation résiduelle	dB	44	44	45
Distorsion	%		3	
Excursion max. de fréquence pour espacement de canaux	kHz		2,5 / 4 / 5	
	kHz		12,5 / 20 / 25	
<b>RÉCEPTEUR</b>				
Sensibilité (12 dB SINAD)	µV		0,35	
Sensibilité (20 dB SINAD)	µV		0,5	
Impédance d'entrée	Ω		50	
Protection / intermodulation	dB		70	
Seuil d'action du silencieux	µV		0,25	
Puissance de sortie (4 Ω)	W		3 max	
Distorsion	%		3	
Sélectivité/voie adjacente pour espacement de canaux	dB		60 / 70 / 70	
	kHz		12,5 / 20 / 25	
<b>SOURCE D'ENERGIE</b>				
Batterie 13,2 V	V		Pôle négatif à la masse	
tension d'utilisation :			10,8 < U < 15,6	
consommation en veille :	mA		< 800	
consommation en émission : (à 15 W)	A	4,5	4,5	5,5
Batterie 24 V			Pôle négatif à la masse, avec adaptateur 24 V/12 V complémentaire	
Réseau alternatif 220 V ± 15 % 50-60 Hz			ALT 1002 C	
Dimensions	mm		182 x 200 x 53	
Masse	kg		2	

## ACCESOIRES ACOUSTIQUES

- MIC 680 : Microphone 1 touche (alternat) avec fiche et support.
- MIC 020 : Microphone 1 touche (alternat) avec fiche et support.
- COT 020 : Combiné avec support à commutation, HP intégré, câble et fiche.

HPC 020 : Haut-parleur cylindrique.

HPE 020 : Haut-parleur "galet".

HPR 020 : Enceinte acoustique

HOMOLOGATION FRANCE sous les numéros 3399 PP (ATR 427), 3478 PP (ATR 423) et 3558 PP (ATR 421).

\* versions : espacements de canaux 20 et 25 kHz non homologuées. Vente réservée aux secteurs non soumis aux règlements des PTT.

# ATR 420 SC2

---

## ARTICULATION



A L C A T E L

RADIOTELEPHONE

56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Téléx : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 1290

**ATR 420 SC2****QUEST.**

A	T	R	4	2	-	N	S	-	1	2	S	C	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

153

**EQUIPEMENT RADIO SC2**

et organe d'exploitation  
Emetteur-récepteur large bande  
à synthétiseur

**Gamme de fréquences**

- 80 MHz pas standard du synthétiseur : 6,25 kHz ..... 3
- 150 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 1
- 400 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 6
- 450 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 7

**Type de modulation**

- 12,5 kHz ..... D
- 20 kHz ..... C
- 25 kHz ..... B

**OPTIONS DE L'APPLICATION SC2**

<input checked="" type="checkbox"/> Plan de fréquence mixte 5/6,25 kHz	PFM 423	
<input checked="" type="checkbox"/> Scanning - Double veille	20636356	154
<input checked="" type="checkbox"/> Limitation de la durée d'émission continue	20636357	155
<input checked="" type="checkbox"/> Programmation des groupes	20636358	
<input checked="" type="checkbox"/> Asservissement de la puissance et/ou du code relais au canal (la puissance ne peut être asservie que dans la gamme 80 MHz)	APRC 420	167
<input checked="" type="checkbox"/> Options d'appel sélectif	20636360	158
<input checked="" type="checkbox"/> Option puissance émission 20 W pour ATR 423	20636361	
<input checked="" type="checkbox"/> Option émission TCS	ETCS 420	168

Installation et autres, voir articulation générale

**ATR 420  
SC10 - SC 20 - DIGICOM**

---

**ARTICULATION**

▼  
**ALCATEL**  
**RADIOTELEPHONE**

56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 1290

**ATR 420 SC10, SC20 et DIGICOM**

A	T	R	4	2	-	-	-	-	-	-
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**QUEST.****EQUIPEMENT RADIO SC10, SC20 et DIGICOM**

Emetteur-récepteur large bande  
à synthétiseur

**Gamme de fréquences**

- 80 MHz pas standard du synthétiseur : 6,25 kHz ..... 3
- 150 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 1
- 400 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 6
- 450 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 7

**Type de modulation**

- 12,5 kHz ..... D
- 20 kHz ..... C
- 25 kHz ..... B

**Application (manuel utilisateur inclus)**

- DIGICOM MINI ..... D G C M 169
- DIGICOM CLAVIER ..... D G C C 169
- SC10..... S C 1 0 173
- SC 20..... S C 2 0 182

**OPTIONS GENERALES****Pas du synthétiseur hors standard**

- 20 kHz pour ATR 421 - 426 - 427 20636601
- 5 kHz pour ATR 423 20636602
- 5 kHz pour ATR 421 20636375

**Personnalisation ZVEI 1**

20636668

**OPTIONS DE L'APPLICATION SC10**

- Plan de fréquence mixte 5/6,25 kHz PFM 423
- Scanning - double veille 20636623 174
- Asservissement de la puissance et/ou du code APRC 420 167
  - relais au canal (la puissance ne peut être asservie que dans la gamme 80 MHz)
- Options d'appel sélectif 20636360 158
- Option puissance émission 20 W pour ATR 423 20636361
- Option émission TCS ETCS 420 168

**OPTIONS DE L'APPLICATION SC20**

- Plan de fréquence mixte 5/6,25 kHz PFM 423
- Asservissement de la puissance au canal APC 423 183
- Puissance émission 20 W pour 423 20636361
- TCS émission TCS 420 184
- Appel sélectif 20636666 185

**ATR 420 SC10, SC20 et DIGICOM****QUEST.****OPTIONS DE L'APPLICATION DIGICOM**

- Téléphonie ouverte en signalisation DTMF/Q23 (version CLAVIER uniquement)
- Fonctionnement en mode DIVA
- Fonctions de sécurité : appel d'alarme, appel de détresse, transfert de détresse, alternat asservi

DTMF 420

DIVA 420

148

SCT 420

813

**INSTALLATION****Mobile**

- Prééquipement monobloc
- Support faible encombrement
- Câble W01
- Kit d'alimentation 7 m

20636466

- Prééquipement déporté
- Berceau de fixation
- Câble W04
- Kit de fixation déportée
- Boîtier d'interconnexion MINI
- Kit alimentation 7 m

20636467

**Acoustique**

- Combiné téléphonique avec support à commutation, H.P. intégré, câble et fiche
- Ensemble microphone et haut-parleur
  - Microphone
    - Microphone boîtier plastique, 1 touche avec fiche support
    - Microphone métallique, avec étrier, support, câble et fiche
  - Haut-parleur
    - Enceinte acoustique rectangulaire
    - Haut-parleur cylindrique
    - Haut-parleur galet

COT 020

MIC 680

MIC 020

HPR 020

HPC 020

HPE 020

- Guide de montage
- Adaptateur véhicule 24/12 V
- Kit antiparasitage 39044534
- Filtre d'alimentation 12 V
- Signalisation extérieure de réception d'appel :
  - Avec relais 12 V
  - Avec relais 24 V
- Pédale pour appel de détresse
- Bouton poussoir pour appel de détresse

20131040

39575478

20636288

20636289

29368170

91336835

**ATR 420 SC10, SC20 et DIGICOM (SUITE)****QUEST.****INSTALLATION**

Station de bureau

Console de bureau transportable

SUP 420 M

**Acoustique**Combiné téléphonique avec support à  
commutation, H.P. intégré câble et fiche

COT 020

Combiné téléphonique avec support à  
commutation H.P. intégré câble et fiche spécifique SC2

COT 020 S

Microphone, boîtier plastique, 1 touche  
avec fiche et support

MIC 680

Microphone métallique, avec étrier,  
support, câble et fiche

MIC 020

Batterie de secours

20636339

Cordon allume-cigarette

20636340

Montage ATR 420 et batterie de secours dans console

20636505

**ANTENNE ET RACCORDEMENT**

Voir compléments d'exploitations

**ATR 425 DDE**

---

**ARTICULATION**

**ATR 425, SPECIFIQUE DDE****EQUIPEMENT RADIO****ATR 425 DDE**

Emetteur-récepteur 35-41 MHz à large bande, synthétiseur 100 canaux 12,5 kHz, signalisation DDE intégrée, face avant MINI 20 DDE.

Personnalisation nationale

Manuel d'utilisation et guide de montage

**INSTALLATION****POSTE MOBILE**

Kit d'installation monobloc

**20636466**

Support véhicule, faible encombrement

Câble W01 équipé

Kit câble d'alimentation 12 V

Kit d'installation déportée

**20636467**

Kit de fixation mini

Boitier d'interconnexion mini

Câble W04 équipé

Berceau de fixation SUP 420

Kit câble d'alimentation 12V

Kit d'installation déportée avec prise microphone sur boîte d'interconnexion

**20636555**

Kit de fixation mini

Boitier d'interconnexion mini avec prise micro et connecteurs MOLLEX

Câble W04 équipé

Berceau de fixation SUP 420

Kit câble d'alimentation 12V

**ATR 425, SPECIFIQUE DDE****INSTALLATION****POSTE MOBILE**

Acoustique	
Microphone, boîtier plastique, 1 touche, avec fiche et support	<b>MIC 680</b>
Haut-parleur	
cylindrique	<b>HPC 020</b>
rectangulaire	<b>HPR 020</b>
Antenne	appro. extérieur
Accessoires optionnels	
Kit antiparasitage	<b>39044534</b>
Filtre d'alimentation 12 V (en préparation)	<b>39575478</b>
Signalisation extérieure de réception d'appel	
avec relais 12 V	<b>20636490</b>
avec relais 24 V	<b>20636497</b>
Adaptateur véhicule 24/12 V	<b>20131040</b>

**STATION DE BUREAU**

Console de bureau Alimentation 220 V et haut-parleur intégrés	<b>SUP 420 M</b>
Microphone, boîtier plastique, 1 touche, avec fiche et support	<b>MIC 680</b>
Antenne	appro. extérieur
Raccordements	voir compléments d'exploitation
Accessoires optionnels	
Batterie de secours	<b>20636339</b>
Cordon allume-cigarette	<b>20636340</b>

**UNITE COLLECTIVE**

**M 425 DDE**

**EQUIPEMENT RADIO**

Emetteur-récepteur 35-41 MHz à large bande, synthétiseur 100 canaux 12,5 kHz, signalisation DDE intégrée, face avant MINI 20 DDE.

Personnalisation nationale

Manuel d'utilisation et guide de montage

**INSTALLATION MONOBLOC**

Support véhicule faible encombrement

Câble W01 équipé

Kit câble d'alimentation 12 V

**ACOUSTIQUE**

Microphone 1 touche, boîtier plastique (MIC 680)

Enceinte acoustique rectangulaire (HPR 020)

**SIGNALISATION EXTERIEURE**

de réception d'appel avec relais 12 V

TGC 0290

**ALCATEL**  
RADIOTELEPHONE

**ATR 420 EDF1**

---

**ARTICULATION**



**ALCATEL**

**RADIOTELEPHONE**

56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 04-91

**ATR 420, SPECIFIQUE EDF VARIANTE 1**

QUEST.

**EQUIPEMENT RADIO**

A	T	R	4	2	-	N	S	-	E	D	F	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Emetteur-récepteur à synthétiseur,  
alternat

## Gamme de fréquences

- 80 MHz ..... 3
- 150 MHz ..... 1

## Type de modulation

- 25 kHz ..... B
- 20 kHz ..... C
- 12,5 kHz ..... D

## Logiciel spécifique variante 1

## Manuel d'utilisation (pour mémoire)

**ACOUSTIQUE**

## Microphone

- Microphone métallique
  - Microphone boîtier plastique
- M I C 0 2 0  
M I C 6 8 0

## Haut-parleur

- Cylindrique
- H P C 0 2 0

**RECETTE USINE**

2 0 6 3 6 4 8 8

**ATR 420, SPECIFIQUE EDF VARIANTE 1 (SUITE)****QUEST.****LOT D'INSTALLATION**

Organe d'exploitation " MINI 20 EDF 1 "	20636457
Mobile monobloc	20636456
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Berceau de fixation</li> <li>■ Kit alimentation</li> <li>■ Câble équipé W01</li> <li>■ Kit antiparasitage</li> <li>■ Signalisation extérieure de réception d'appel avec relais 12 V, sur appel individuel</li> </ul>	
Mobile déporté	20636467
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Berceau de fixation</li> <li>■ Kit de fixation</li> <li>■ Boîtier d'interconnexion</li> <li>■ Câble W04</li> <li>■ Kit d'alimentation</li> </ul>	
Fixe	20636509
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Berceau de fixation</li> <li>■ Kit alimentation</li> <li>■ Câble équipé W01</li> </ul>	
IAT	20636508
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Câble W01 équipé IAT</li> <li>■ Kit câble alimentation adaptation IAT</li> <li>■ Bouchon arrêt-marche IAT</li> <li>■ Support véhicule 420 IAT</li> <li>■ Organe d'exploitation "MINI 20 EDF 1"</li> </ul>	20636457

**ATR 420 EDF2**

---

**ARTICULATION**

▼  
**ALCATEL**  
**RADIOTELEPHONE**

56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 04-91

**ATR 420, SPECIFIQUE EDF VARIANTE 2****QUEST.****EQUIPEMENT RADIO**

A	T	R	4	2	-	N	S	-	E	D	F	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Emetteur-récepteur à synthétiseur,  
alternat, codeur DTMF intégré

## Gamme de fréquences

- |               |   |
|---------------|---|
| 450 MHz ..... | 7 |
| 80 MHz .....  | 3 |

## Type de modulation

- |                |   |
|----------------|---|
| 25 kHz .....   | B |
| 20 kHz .....   | C |
| 12,5 kHz ..... | D |

## Logiciel spécifique variante 2

Manuel d'utilisation (pour mémoire)

**ACOUSTIQUE**

## Microphone

- |                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Microphone métallique        | M I C 0 2 0 |
| Microphone boîtier plastique | M I C 6 8 0 |

## Haut-parleur

- |             |             |
|-------------|-------------|
| Cylindrique | H P C 0 2 0 |
|-------------|-------------|

**RECETTE USINE**

2 0 6 3 6 5 3 9

<b>ATR 420, SPECIFIQUE EDF VARIANTE 2 (SUITE)</b>		<b>QUEST.</b>
<b>LOT D'INSTALLATION</b>		
■	Organe d'exploitation "MINI 20 EDF 2"	2 0 6 3 6 5 5 6
■	Mobile	2 0 6 3 6 4 5 6
■	Berceau de fixation	
■	Kit alimentation	
■	Câble équipé W01	
■	Kit antiparasitage	
■	Signalisation extérieure de réception d'appel avec relais 12 V, sur appel individuel	
■	Fixe	2 0 6 3 6 5 0 9
■	Berceau de fixation	
■	Kit alimentation	
■	câble équipé W01	

# UC MOBILE ATR 420 EDF 1

QUEST.

## UNITE COLLECTIVE MOBILE

M 42- DEDF1

### Equipement Radio

- E/R à synthétiseur alternat

### Gamme de Fréquences

- |           |       |   |
|-----------|-------|---|
| 80 MHz .  | ..... | 3 |
| 150 MHz . | ..... | 1 |

### Type de Modulation

- 12,5 kHz

### Acoustique

- Microphone MIC 680
- Haut-parleur HPC 020

### Lot d'Installation Mobile

- Berceau de fixation
- Kit alimentation
- Câble équipé W07
- Signalisation extérieure de réception d'appel avec relais 12 V
- Organe d'exploitation "MINI 20 EDF 1"

### Logiciel spécifique Variante 1

- Manuel d'utilisateur

# UC MOBILE ATR 420 EDF 2

QUEST.

## UNITE COLLECTIVE MOBILE

M 42- DEDF2

### Equipement Radio

- E/R à synthétiseur alternatif (option DTMF intégrée)

### Gamme de Fréquences

- |                  |   |
|------------------|---|
| ■ 80 MHz . ....  | 3 |
| ■ 450 MHz . .... | 7 |

### Type de Modulation

- 12,5 kHz

### Acoustique

- Microphone MIC 680
- Haut-parleur HPC 020

### Lot d'Installation Mobile

- Berceau de fixation
- Kit alimentation
- Câble équipé W01
- Kit antiparasitage
- Signalisation extérieure de réception d'appel avec relais 12 V sur réception appel individuel
- Organe d'exploitation "MINI 20 EDF 2"

### Logiciel spécifique variante 2

- Manuel d'utilisateur

# UC IAT ATR 420 EDF

QUEST.

## UNITE COLLECTIVE IAT

### Equipement Radio

E/R à synthétiseur  
alternat

### Gamme de Fréquences

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 80 MHz . .....  | 3 |
| 150 MHz . ..... | 1 |

### Type de Modulation

12,5 kHz

### Lot d'Installation IAT

- Câble W01 équipé IAT
- Kit câble alimentation adaptation IAT
- Bouchon A/M IAT
- Support véhicule 420 IAT

### Logiciel spécifique variante 1

Manuel d'utilisation

F 42- DIAT

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>Version DIGICOM MINI</b>			
E/R mobile 80 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 423 DDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 80 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 423 CDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 80 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 423 BDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 150 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 421 DDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 150 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 421 CDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 150 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 421 BDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 400 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 426 DDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 400 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 426 CDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 400 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 426 BDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 450 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 427 DDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 450 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 427 CDGCM</b>	169	8 300
E/R mobile 450 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 427 BDGCM</b>	169	8 300
<b>Version DIGICOM CLAVIER</b>			
E/R mobile 80 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 423 DDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 80 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 423 CDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 80 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 423 BDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 150 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 421 DDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 150 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 421 CDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 150 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 421 BDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 400 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 426 DDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 400 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 426 CDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 400 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 426 BDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 450 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 427 DDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 450 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 427 CDGCC</b>	169	10 020
E/R mobile 450 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 427 BDGCC</b>	169	10 020

 **ALCATEL**  
 RADIOTÉLEPHONE

Réervé société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0191

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>EQUIPEMENT RADIO</b>			
<b>Version SC2</b>			
E/R mobile 80 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 423 NSD12SC2	153	6 674
E/R mobile 80 MHz - 20 kHz .....	ATR 423 NSC12SC2	153	7 094
E/R mobile 80 MHz - 25 kHz .....	ATR 423 NSB12SC2	153	7 094
E/R mobile 150 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 421 NSD12SC2	153	6 723
E/R mobile 150 MHz - 20 kHz .....	ATR 421 NSC12SC2	153	7 103
E/R mobile 150 MHz - 25 kHz .....	ATR 421 NSB12SC2	153	7 103
E/R mobile 400 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 426 NSD12SC2	153	7 462
E/R mobile 400 MHz - 20 kHz .....	ATR 426 NSC12SC2	153	7 829
E/R mobile 400 MHz - 25 kHz .....	ATR 426 NSB12SC2	153	7 829
E/R mobile 450 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 427 NSD12SC2	153	7 462
E/R mobile 450 MHz - 20 kHz .....	ATR 427 NSC12SC2	153	7 829
E/R mobile 450 MHz - 25 kHz .....	ATR 427 NSB12SC2	153	7 829
<b>UNITES COLLECTIVES: MOBILE SC2</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	M 423 NSD20SC2	159	7 500
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	M 423 NSC20SC2	159	7 500
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	M 423 NSB20SC2	159	7 500
<b>UNITES COLLECTIVES: BUREAU SC2</b>			
E/R 80 MHz 12,5 kHz	B 423 NSD20SC2	159	11800
E/R 80 MHz 20 kHz	B 423 NSC20SC2	159	11800
E/R 80 MHz 25 kHz	B 423 NSB20SC2	159	11800
<b>OPTIONS DE L'APPLICATION SC2</b>			
Plan de Fréquence mixte 5/6,25 kHz .....	PFM 423		322
Scanning-Double veille .....	20 636 356	154	500
Limitation de la durée d'émission continue .....	20 636 357	155	150
Programmation des groupes .....	20 636 358		900
Asservissement de la puissance et/ou du code relais au canal.... (80 MHz uniquement)	APRC 420	167	150
Option d'appel sélectif .....	20 636 360	158	500
Option puissance émission 20 W - ATR 423 .....	20 636 361		145
Option émission TCS .....	ETCS 420	168	660


  
**ALCATEL**  
 RADIOTELÉPHONE

Réervé société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0191

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>EQUIPEMENT RADIO</b>			
<b>Version SC10</b>			
E/R mobile 80 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 423 DSC10	173	6150
E/R mobile 80 MHz - 20 kHz.....	ATR 423 CSC10	173	6150
E/R mobile 80 MHz - 25 kHz.....	ATR 423 BSC10	173	6150
E/R mobile 150 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 421 DSC10	173	6150
E/R mobile 150 MHz - 20 kHz.....	ATR 421 CSC10	173	6150
E/R mobile 150 MHz - 25 kHz.....	ATR 421 BSC10	173	6150
E/R mobile 400 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 426 DSC10	173	6150
E/R mobile 400 MHz - 20 kHz.....	ATR 426 CSC10	173	6150
E/R mobile 400 MHz - 25 kHz.....	ATR 426 BSC10	173	6150
E/R mobile 450 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 427 DSC10	173	6150
E/R mobile 450 MHz - 20 kHz.....	ATR 427 CSC10	173	6150
E/R mobile 450 MHz - 25 kHz.....	ATR 427 BSC10	173	6150
<b>Version SC20</b>			
E/R mobile 80 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 423 DSC20	182	8600
E/R mobile 80 MHz - 20 kHz .....	ATR 423 CSC20	182	8600
E/R mobile 80 MHz - 25 kHz .....	ATR 423 BSC20	182	8600
E/R mobile 150 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 421 DSC20	182	8600
E/R mobile 150 MHz - 20 kHz .....	ATR 421 CSC20	182	8600
E/R mobile 150 MHz - 25 kHz .....	ATR 421 BSC20	182	8600
E/R mobile 400 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 426 DSC20	182	8600
E/R mobile 400 MHz - 20 kHz .....	ATR 426 CSC20	182	8600
E/R mobile 400 MHz - 25 kHz .....	ATR 426 BSC20	182	8600
E/R mobile 450 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 427 DSC20	182	8600
E/R mobile 450 MHz - 20 kHz .....	ATR 427 CSC20	182	8600
E/R mobile 450 MHz - 25 kHz .....	ATR 427 BSC20	182	8600

Réserve société  
Reproduction interdite  
TGC 0191

  
**ALCATEL**  
 RADIOTELEPHONE

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>UNITES COLLECTIVES: MOBILE "MINI" MONOBLOC DGC</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	<b>M 423 DDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	<b>M 423 CDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	<b>M 423 BDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 150 MHz 12,5 kHz	<b>M 421 DDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 150 MHz 20 kHz	<b>M 421 CDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 150 MHz 25 kHz	<b>M 421 BDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 400 MHz 12,5 kHz	<b>M 426 DDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 400 MHz 20 kHz	<b>M 426 CDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 400 MHz 25 kHz	<b>M 426 BDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 450 MHz 12,5 kHz	<b>M 427 DDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 450 MHz 20 kHz	<b>M 427 CDGCMM</b>	152	8950
E/R mobile 450 MHz 25 kHz	<b>M 427 BDGCMM</b>	152	8950
<b>UNITES COLLECTIVES: MOBILE "MINI" DEPORTE DGC</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	<b>M 423 DDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	<b>M 423 CDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	<b>M 423 BDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 150 MHz 12,5 kHz	<b>M 421 DDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 150 MHz 20 kHz	<b>M 421 CDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 150 MHz 25 kHz	<b>M 421 BDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 400 MHz 12,5 kHz	<b>M 426 DDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 400 MHz 20 kHz	<b>M 426 CDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 400 MHz 25 kHz	<b>M 426 BDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 450 MHz 12,5 kHz	<b>M 427 DDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 450 MHz 20 kHz	<b>M 427 CDGCM</b>	152	9650
E/R mobile 450 MHz 25 kHz	<b>M 427 BDGCM</b>	152	9650
<b>UNITES COLLECTIVES: MOBILE "CLAVIER" MONOBLOC DGC</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	<b>M 423 DDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	<b>M 423 CDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	<b>M 423 BDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 150 MHz 12,5 kHz	<b>M 421 DDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 150 MHz 20 kHz	<b>M 421 CDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 150 MHz 25 kHz	<b>M 421 BDGCCM</b>	152	10950

Réervé société  
Reproduction interdite  
TGC 0191

**ALCATEL**

RADIOTELÉPHONE

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
UNITES COLLECTIVES: MOBILE "CLAVIER" MONOBLOC DGC			
E/R mobile 400 MHz 12,5 kHz	<b>M 426 DDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 400 MHz 20 kHz	<b>M 426 CDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 400 MHz 25 kHz	<b>M 426 BDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 450 MHz 12,5 kHz	<b>M 427 DDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 450 MHz 20 kHz	<b>M 427 CDGCCM</b>	152	10950
E/R mobile 450 MHz 25 kHz	<b>M 427 BDGCCM</b>	152	10950
UNITES COLLECTIVES: MOBILE "CLAVIER" DEPORTE DGC			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	<b>M 423 DDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	<b>M 423 CDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	<b>M 423 BDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 150 MHz 12,5 kHz	<b>M 421 DDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 150 MHz 20 kHz	<b>M 421 CDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 150 MHz 25 kHz	<b>M 421 BDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 400 MHz 12,5 kHz	<b>M 426 DDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 400 MHz 20 kHz	<b>M 426 CDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 400 MHz 25 kHz	<b>M 426 BDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 450 MHz 12,5 kHz	<b>M 427 DDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 450 MHz 20 kHz	<b>M 427 CDGCCD</b>	152	11650
E/R mobile 450 MHz 25 kHz	<b>M 427 BDGCCD</b>	152	11650
UNITES COLLECTIVES: BUREAU "MINI" DGC			
E/R 80 MHz 12,5 kHz	<b>B 423 DDGCM</b>	152	11800
E/R 80 MHz 20 kHz	<b>B 423 CDGCM</b>	152	11800
E/R 80 MHz 25 kHz	<b>B 423 BDGCM</b>	152	11800
E/R 150 MHz 12,5 kHz	<b>B 421 DDGCM</b>	152	11800
E/R 150 MHz 20 kHz	<b>B 421 CDGCM</b>	152	11800
E/R 150 MHz 25 kHz	<b>B 421 BDGCM</b>	152	11800
E/R 400 MHz 12,5 kHz	<b>B 426 DDGCM</b>	152	11800
E/R 400 MHz 20 kHz	<b>B 426 CDGCM</b>	152	11800
E/R 400 MHz 25 kHz	<b>B 426 BDGCM</b>	152	11800
E/R 450 MHz 12,5 kHz	<b>B 427 DDGCM</b>	152	11800
E/R 450 MHz 20 kHz	<b>B 427 CDGCM</b>	152	11800
E/R 450 MHz 25 kHz	<b>B 427 BDGCM</b>	152	11800


  
**ALCATEL**  
 RADIOTELEPHONE

Réserveé société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0191

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
UNITES COLLECTIVES: BUREAU "CLAVIER" DGC			
E/R 80 MHz 12,5 kHz	B 423 DDGCC	152	13800
E/R 80 MHz 20 kHz	B 423 CDGCC	152	13800
E/R 80 MHz 25 kHz	B 423 BDGCC	152	13800
E/R 150 MHz 12,5 kHz	B 421 DDGCC	152	13800
E/R 150 MHz 20 kHz	B 421 CDGCC	152	13800
E/R 150 MHz 25 kHz	B 421 BDGCC	152	13800
E/R 400 MHz 12,5 kHz	B 426 DDGCC	152	13800
E/R 400 MHz 20 kHz	B 426 CDGCC	152	13800
E/R 400 MHz 25 kHz	B 426 BDGCC	152	13800
E/R 450 MHz 12,5 kHz	B 427 DDGCC	152	13800
E/R 450 MHz 20 kHz	B 427 CDGCC	152	13800
E/R 450 MHz 25 kHz	B 427 BDGCC	152	13800
UNITES COLLECTIVES: MOBILE SC10			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	M 423 DSC10	173	6840
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	M 423 CSC10	173	6840
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	M 423 BSC10	173	6840
UNITES COLLECTIVES: BUREAU SC10			
E/R 80 MHz 12,5 kHz	B 423 DSC10	173	11800
E/R 80 MHz 20 kHz	B 423 CSC10	173	11800
E/R 80 MHz 25 kHz	B 423 BSC10	173	11800


  
**ALCATEL**

Réservé société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0191

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>UNITES COLLECTIVES: MOBILE SC20</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	<b>M 423 DSC20</b>	182	9000
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	<b>M 423 CSC20</b>	182	9000
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	<b>M 423 BSC20</b>	182	9000
E/R mobile 150 MHz 12,5 kHz	<b>M 421 DSC20</b>	182	9000
E/R mobile 150 MHz 20 kHz	<b>M 421 CSC20</b>	182	9000
E/R mobile 150 MHz 25 kHz	<b>M 421 BSC20</b>	182	9000
E/R mobile 400 MHz 12,5 kHz	<b>M 426 DSC20</b>	182	9000
E/R mobile 400 MHz 20 kHz	<b>M 426 CSC20</b>	182	9000
E/R mobile 400 MHz 25 kHz	<b>M 426 BSC20</b>	182	9000
E/R mobile 450 MHz 12,5 kHz	<b>M 427 DSC20</b>	182	9000
E/R mobile 450 MHz 20 kHz	<b>M 427 CSC20</b>	182	9000
E/R mobile 450 MHz 25 kHz	<b>M 427 BSC20</b>	182	9000
<b>UNITES COLLECTIVES: BUREAU SC20</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz	<b>B 423 DSC20</b>	182	13800
E/R mobile 80 MHz 20 kHz	<b>B 423 CSC20</b>	182	13800
E/R mobile 80 MHz 25 kHz	<b>B 423 BSC20</b>	182	13800
E/R mobile 150 MHz 12,5 kHz	<b>B 421 DSC20</b>	182	13800
E/R mobile 150 MHz 20 kHz	<b>B 421 CSC20</b>	182	13800
E/R mobile 150 MHz 25 kHz	<b>B 421 BSC20</b>	182	13800
E/R mobile 400 MHz 12,5 kHz	<b>B 426 DSC20</b>	182	13800
E/R mobile 400 MHz 20 kHz	<b>B 426 CSC20</b>	182	13800
E/R mobile 400 MHz 25 kHz	<b>B 426 BSC20</b>	182	13800
E/R mobile 450 MHz 12,5 kHz	<b>B 427 DSC20</b>	182	13800
E/R mobile 450 MHz 20 kHz	<b>B 427 CSC20</b>	182	13800
E/R mobile 450 MHz 25 kHz	<b>B 427 BSC20</b>	182	13800


  
**ALCATEL**

56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
 Tél. : (1) 47 85 46 00 - Téléx : 613017 F - Télécopie : (1) 47 85 49 58

Réserveé société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0191

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>OPTIONS GENERALES</b>			
Pas du synthétiseur hors standard .....			
- 20 kHz pour ATR 421 - 426 - 427 .....	20636601		580
- 5 kHz pour ATR 423 .....	20636602		580
- 5 kHz pour ATR 421 .....	20636375		580
Personnalisation en ZVEI1 .....	20636668		200
<b>OPTIONS DE L'APPLICATION SC10</b>			
Plan de Fréquence mixte 5/6,25 kHz .....	PFM 423		322
Scanning-Double veille .....	20 636 623	174	500
Asservissement de la puissance et/ou du code relais au canal (80 MHz uniquement)	APRC 420	167	150
Option d'appel sélectif .....	20 636 360	158	500
Option puissance émission 20 W - ATR 423 .....	20 636 361		145
Option émission TCS .....	ETCS 420	168	660
<b>OPTIONS DE L'APPLICATION SC20</b>			
Plan de fréquence mixte 5/6,25 kHz .....	PFM 423		322
Asservissement de la puissance au canal .....	APC 423	183	215
Puissance émission 20 W pour 423 .....	20 636 361		145
TCS émission .....	TCS 420	184	720
Appel sélectif .....	20 636 666	185	500
<b>OPTIONS DE L'APPLICATION DIGICOM</b>			
Téléphonie ouverte en signalisation DTMF/Q23 .....	DTMF 420		578
Fonctionnement en mode DIVA .....	DIVA 420	148	1 600
Fonctions de sécurité .....	SCT 420	813	0

  
**ALCATEL**  
 RADIOTÉLÉPHONE

Réserve société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0191

## ATR 420

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>PREEQUIPEMENT</b>			
Mobile monobloc .....	20 636 466		426
Mobile déporté .....	20 636 467		1 080
Console de bureau transportable .....	SUP 420 M		3 602
Batterie de secours .....	20 636 339		837
Cordon allume-cigare .....	20 636 340		67
Montage ATR 420 et batterie de secours dans console .....	20 636 505		544
<b>ACOUSTIQUE</b>			
Combiné téléphonique avec support à commutation, H.P. .... intégré, câble et fiche	COT 020		1 485
Combiné téléphonique avec support à commutation, H.P. .... intégré, câble et fiche, spécifique SC2, SC10 et SC20 .....	COT 020 S		1485
Microphone, boîtier plastique 1 touche avec fiche et support ....	MIC 680		195
Microphone métallique, avec étrier, support câble et fiche .....	MIC 020		605
Enceinte acoustique rectangulaire.....	HPR 020		216
Haut-parleur cylindrique .....	HPC 020		230
Haut-parleur galet .....	HPE 020		160
<b>COMPLEMENTS OPTIONNELS</b>			
Adaptateur véhicule 24/12 V .....	20 131 040		1 670
Kit antiparasitage .....	39 044 534		255
Filtre d'alimentation 12 V .....	39 575 478		255
Signalisation extérieure de réception d'appel			
- avec relais 12 V .....	20 636 288*		110
- avec relais 24 V .....	20 636 289*		110
Pédale pour appel de détresse .....	29 368 170		250
Bouton poussoir pour appel de détresse .....	91 336 835		50

\* DIGICOM uniquement

  
**ALCATEL**  
 RADIOTELEPHONE

Réserve société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0191

**ATR 425 DDE**

<b>DESIGNATION</b>	<b>REFERENCE</b>	<b>QUEST.</b>	<b>PRIX H.T.</b>
<b>EQUIPEMENT RADIO</b>			
Emetteur-récepteur 35-41 MHz	ATR 425 DDE		9463
<b>INSTALLATION</b>			
Poste mobile			
- Kit d'installation monobloc	20636466		426
- Kit d'installation déportée	20636467		1080
- Kit d'installation déportée avec prise microphone	20636555		2150
Station de bureau transportable	SUP 420 M		
- Console de bureau			3602
<b>ACOUSTIQUE</b>			
Microphone , boitier plastique, 1 touche, avec fiche et support	MIC 680		195
Haut-parleur cylindrique	HPC 020		230
Haut-parleur rectangulaire	HPR 020		216
<b>ACCESOIRES OPTIONNELS</b>			
Poste mobile			
- Kit antiparasitage	39044534		255
- Filtre d'alimentation 12 V	39575478		255
- Signalisation extérieure de réception d'appel			
avec relais 12 V	20636490		110
avec relais 24 V	20636497		110
- Adaptateur véhicule 24/12 V	20131040		1670
Station de bureau			
- Batterie de secours	20636339		837
- Cordon allume-cigare	20636340		67
<b>UNITE COLLECTIVE</b>			
Avec e/r 35-41 MHz	M 425 DDE		9220

TGC 0290

# ATR 420 EDF1 - IAT

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>EQUIPEMENT RADIO</b>			
<b>EQUIPEMENT RADIO</b>			
E/R mobile 80 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 423 NSDEDF1		5960
E/R mobile 80 MHz - 20 kHz .....	ATR 423 NSCEDF1		5960
E/R mobile 80 MHz - 25 kHz .....	ATR 423 NSBEDF1		5960
E/R mobile 150 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 421 NSDEDF1		6000
E/R mobile 150 MHz - 20 kHz .....	ATR 421 NSCEDF1		6000
E/R mobile 150 MHz - 25 kHz .....	ATR 421 NSBEDF1		6000
<b>UNITES COLLECTIVES: MOBILE</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz .....	M 423 DEDF1		7820
E/R mobile 150 MHz 12,5 kHz .....	M 421 DEDF1		7820
<b>UNITES COLLECTIVES: IAT</b>			
E/R 80 MHz 12,5 kHz .....	F 423 DIAT		6840
E/R 150 MHz 12,5 kHz .....	F 421 DIAT		6840
<b>ACOUSTIQUE</b>			
Microphone boitier plastique .....	MIC 680		195
Microphone métallique .....	MIC 020		605
Haut-parleur cylindrique .....	HPC 020		230
<b>LOT D'INSTALLATION</b>			
Mobile monobloc .....	20636456		600
Mobile déporté .....	20636467		1080
IAT .....	20636508		1020
Fixe .....	20636509		640
Organne d'exploitation "MINI 20 EDF 1" .....	20636457		1620
Recette usine .....	20636488		614

  
**ALCATEL**  
 RADIOTELPHONE

Réserve société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0591

## ATR 420 EDF2

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST.	PRIX H.T.
<b>EQUIPEMENT RADIO</b>			
<b>EQUIPEMENT RADIO</b>			
E/R mobile 80 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 423 NSDEDF2</b>		6655
E/R mobile 80 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 423 NSCEDF2</b>		6655
E/R mobile 80 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 423 NSBEDF2</b>		6655
E/R mobile 450 MHz - 12,5 kHz .....	<b>ATR 427 NSDEDF2</b>		6000
E/R mobile 450 MHz - 20 kHz .....	<b>ATR 427 NSCEDF2</b>		6000
E/R mobile 450 MHz - 25 kHz .....	<b>ATR 427 NSBEDF2</b>		6000
<b>UNITES COLLECTIVES: MOBILE</b>			
E/R mobile 80 MHz 12,5 kHz .....	<b>M 423 DEDF2</b>		8395
E/R mobile 450 MHz 12,5 kHz .....	<b>M 427 DEDF2</b>		8395
<b>ACOUSTIQUE</b>			
Microphone boitier plastique .....	<b>MIC 680</b>		195
Microphone métallique .....	<b>MIC 020</b>		605
Haut-parleur cylindrique .....	<b>HPC 020</b>		230
<b>LOT D'INSTALLATION</b>			
Mobile monobloc .....	<b>20636456</b>		600
Fixe .....	<b>20636509</b>		640
Organne d'exploitation "MINI 20 EDF 2" .....	<b>20636556</b>		1620
Recette usine .....	<b>20636539</b>		614


  
**ALCATEL**  
 RADIOTELÉPHONE

Réervé société  
 Reproduction interdite  
 TGC 0591

## ATR 420 SPECIFIQUE EDF VARIANTE 2

DESIGNATION	REFERENCE	QUEST	PRIX H.T.
<b>EQUIPEMENT RADIO ET ORGANE D'EXPLOITATION</b>			
Emetteur-récepteur 450 MHz - 25 kHz .....	ATR 427 NSBEDF2		
Emetteur-récepteur 450 MHz - 20 kHz .....	ATR 427 NSCEDF2		6 000
Emetteur-récepteur 450 MHz - 12,5 kHz .....	ATR 427 NSDEF2		6 000
Recette usine .....	20 636 539		566
<b>ACOUSTIQUE</b>			
Microphone métallique .....	MIC 020		605
Haut-parleur cylindrique .....	HPC 020		230
<b>LOT D'INSTALLATION</b>			
Mobile .....	20 636 456		600
Fixe .....	20 636 509		640
Organe d'exploitation "MINI 20 EDF 2" .....	20 636 556		1 620

**ALCATEL**

RADIOTELÉPHONE

56, av. Jean-Jaurès - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél. : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613 017 F

Réervé Société  
Reproduction interdite  
TGC 04-89

## UNITE COLLECTIVE MOBILE

M	4	2	3	N	S	-	2	0	S	C	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## EQUIPEMENT RADIO

E/R large bande à synthétiseur, version Sécurité Civile,  
20 watts, 100 canaux, Face avant éclairée par  
fibre optique. Pas standard du synthétiseur 6,25 kHz

## TYPE DE MODULATION

- 12,5 kHz ..... D
- 20 kHz ..... C
- 25 kHz ..... B

## PREEQUIPEMENT MOBILE MONOBLOC

- Support faible encombrement
- Câble accessoires
- Kit alimentation 12 V
- Fiche coaxiale

## ACOUSTIQUE

- Microphone (MIC 680)
- Enceinte acoustique (39196383)

## GESTION DES CANAUX

- Limitation de la durée d'émission continue  
à 1 minute
- De 1 à 100 canaux exploitables selon  
personnalisation

ALCATEL  
RADIOTELPHONE

UNITE COLLECTIVE MOBILE

M		4	2	3		-	S	C	1	0
---	--	---	---	---	--	---	---	---	---	---

173

## EQUIPEMENT RADIO

E/R large bande à synthétiseur, version Sécurité Civile, 20 watts, 100 canaux, Face avant éclairée par fibre optique. Pas standard du synthétiseur 6,25 kHz

## TYPE DE MODULATION

- 12,5 kHz ..... D
  - 20 kHz ..... C
  - 25 kHz ..... B

## PREEQUIPEMENT MOBILE MONOBLOC

- Support faible encombrement
  - Câble accessoires
  - Kit alimentation 12 V
  - Fiche coaxiale

ACOUSTIQUE

-  Microphone (MIC 680)  
Enceinte acoustique (39196383)

GESTION DES CANAUX

- Limitation de la durée d'émission continue à 1 minute
  - De 1 à 100 canaux exploitables selon personnalisation



## UNITE COLLECTIVE MOBILE

M	4	2	-	S	C	2	0
---	---	---	---	---	---	---	---

182

## EQUIPEMENT RADIO

E/R large bande à synthétiseur, version Sécurité Civile,  
20 watts, 100 canaux, Face avant éclairée par  
fibre optique.

## GAMME DE FREQUENCES

- 80 MHz pas standard du synthétiseur: 6,25 kHz.....3
- 150 MHz pas standard du synthétiseur: 12,5 kHz.....1
- 400 MHz pas standard du synthétiseur: 12,5 kHz.....6
- 450 MHz pas standard du synthétiseur: 12,5 kHz.....7

## TYPE DE MODULATION

- 12,5 kHz .....D
- 20 kHz .....C
- 25 kHz .....B

## PREEQUIPEMENT MOBILE MONOBLOC

- Support faible encombrement
- Câble accessoires
- Kit alimentation 12 V
- Fiche coaxiale

## ACOUSTIQUE

- Microphone (MIC 680)
- Enceinte acoustique (39196383)

## GESTION DES CANAUX

- Limitation de la durée d'émission continue  
à 1 minute
- De 1 à 256 canaux exploitables selon  
personnalisation

ALCATEL  
RADIOTELEPHONE

## U.C. MOBILE ATR 420 DGC

QUEST.

M	■	4	2	-	■	-	D	G	C	-	-
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

152

## UNITE COLLECTIVE

## EQUIPEMENT RADIO

E/R 10 CANAUX - 12,5 kHz - 12 W

## Gamme de fréquences

- 80 MHz pas standard du synthétiseur : 6,25 kHz ..... 3
- 150 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 1
- 400 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 6
- 450 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 7

## Type de modulation

- 12,5 kHz ..... D
- 20 kHz ..... C
- 25 kHz ..... B

## Fonctions intégrées

- Logiciel d'appel sélectif CCIR
  - MINI : 10 relais - 100 demandés (VW)
  - CLAVIER : 10 relais - 1000 demandés (KVV)
- Identification et mémorisation des 5 derniers appelants
- Transmission du retour et du transfert d'appel
- Appel en conférence
- Gestion du raccrocher (transmission et décodage)
- Mise hors tension automatique
- Limitation de la durée des communications à 3 minutes
- Signalisation extérieure de réception d'appel (individuel et groupe)
- Fonctions disponibles sur CLAVIER uniquement :
  - Renvoi d'appel programmable
  - Téléphonie ouverte libre en signalisation GX
  - Programmation du numéro individuel N1 et des lignes d'exploitation 1 à 9 sous clé d'accès électronique.

## ORGANE D'EXPLOITATION

- MINI afficheur 3 digits + 4 LED ..... M
- Manuel d'utilisation
- CLAVIER : afficheur 8 digits alphanumérique, ..... C
  - numérotation par clavier décimal
  - Manuel d'utilisation

## PREEQUIPEMENT

- Monobloc ..... M
  - Support faible encombrement, câble W01, kit alim. 7 m.
- Déporté ..... D
  - Berceau de fixation, câble W04, kit de fixation déportée,
  - Boîtier d'interco.mini, kit d'alimentation 7 m.

▼  
ALCATEL  
RADIOTELPHONE

**U.C. MOBILE ATR 420 DGC (SUITE)**

QUEST.

**UNITE COLLECTIVE****ACOUSTIQUE**

- Microphone, boîtier plastique, 1 touche, fiche et support
- Enceinte acoustique rectangulaire

**GUIDE DE MONTAGE****SIGNALISATION EXTERIEURE** de réception d'appel avec relais 12 V

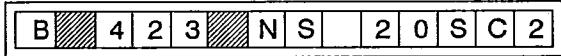
56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 0290

# U.C. BUREAU ATR 423 SC2

QUEST.

## UNITE COLLECTIVE BUREAU



159

## EQUIPEMENT RADIO

E/R large bande à synthétiseur, version sécurité civile, 20 watts, 100 canaux. Face avant éclairée par fibre optique. Pas standard du synthétiseur 6,25 kHz

## TYPE DE MODULATION

- 12,5 kHz ..... D
- 20 kHz ..... C
- 25 kHz ..... B

## PREEQUIPEMENT BUREAU (SUP 420 M) avec alimentation 220 V et haut-parleur intégrés

## ACOUSTIQUE

- Microphone (MIC 680)

## GESTION DES CANAUX

Limitation de la durée d'émission continue  
à 1 minute  
De 1 à 100 canaux exploitables selon  
personnalisation

## MONTAGE ATR 420 et batterie de secours dans console

20636505

ALCATEL  
RADIOTELEPHONE

56, Avenue Jean Jaurès - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 12-89

# U.C. BUREAU ATR 423 SC10

QUEST.

## UNITE COLLECTIVE BUREAU

B	4	2	3	-	S	C	1	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---

173

## EQUIPEMENT RADIO

E/R large bande à synthétiseur, version sécurité civile, 20 watts, 100 canaux. Face avant éclairée par fibre optique. Pas standard du synthétiseur 6,25 kHz

## TYPE DE MODULATION

- 12,5 kHz ..... D
- 20 kHz ..... C
- 25 kHz ..... B

## PREEQUIPEMENT BUREAU (SUP 420 M) avec alimentation 220 V et haut-parleur intégrés

## ACOUSTIQUE

- Microphone (MIC 680)

## GESTION DES CANAUX

Limitation de la durée d'émission continue  
à 1 minute  
De 1 à 100 canaux exploitables selon  
personnalisation

## MONTAGE ATR 420 et batterie de secours dans console

20636505

ALCATEL  
RADIOTELEPHONE

56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 0490

## UNITE COLLECTIVE BUREAU

B	4	2	-	S	C	2	0
---	---	---	---	---	---	---	---

182

## EQUIPEMENT RADIO

E/R large bande à synthétiseur, version sécurité civile, 20 watts, 100 canaux. Face avant éclairée par fibre optique.

## GAMME DE FREQUENCES

- 80 MHz pas standard du synthétiseur: 6,25 kHz.....3
- 150 MHz pas standard du synthétiseur: 12,5 kHz.....1
- 400 MHz pas standard du synthétiseur: 12,5 kHz.....6
- 450 MHz pas standard du synthétiseur: 12,5 kHz.....7

## TYPE DE MODULATION

- 12,5 kHz.....D
- 20 kHz .....C
- 25 kHz .....B

PREEQUIPEMENT BUREAU (SUP 420 M)  
avec alimentation 220 V et haut-parleur intégrés

## ACOUSTIQUE

- Microphone (MIC 680)

## GESTION DES CANAUX

- Limitation de la durée d'émission continue à 1 minute
- De 1 à 256 canaux exploitables selon personnalisation

## MONTAGE ATR 420 et batterie de secours dans console

20636505

▼  
**ALCATEL**  
 RADIOTELÉPHONE

## U.C. BUREAU ATR 420 DGC

QUEST.

B	4	2	-	-	D	G	C	-
---	---	---	---	---	---	---	---	---

152

## UNITE COLLECTIVE

## EQUIPEMENT RADIO

E/R 10 CANAUX - 12,5 kHz - 12 W

## Gamme de fréquences

- 80 MHz pas standard du synthétiseur : 6,25 kHz ..... 3
- 150 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 1
- 400 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 6
- 450 MHz pas standard du synthétiseur : 12,5 kHz ..... 7

## Type de modulation

- 12,5 kHz ..... D
- 20 kHz ..... C
- 25 kHz ..... B

## Fonctions intégrées

- Logiciel d'appel sélectif CCIR
  - MINI : 10 relais - 100 demandés (VW)
  - CLAVIER : 10 relais - 1000 demandés (KVV)
- Identification et mémorisation des 5 derniers appelants
- Transmission du retour et du transfert d'appel
- Appel en conférence
- Gestion du raccrocher (transmission et décodage)
- Mise hors tension automatique
- Limitation de la durée des communications à 3 minutes
- Signalisation extérieure de réception d'appel (individuel et groupe)
- Fonctions disponibles sur CLAVIER uniquement :
  - Renvoi d'appel programmable
  - Téléphonie ouverte libre en signalisation GX
  - Programmation du numéro individuel N1 et des lignes d'exploitation 1 à 9 sous clé d'accès électronique.

## ORGANE D'EXPLOITATION

- MINI afficheur 3 digits + 4 LED ..... M
- Manuel d'utilisation
- CLAVIER : afficheur 8 digits alphanumérique, ..... C
  - numérotation par clavier décimal
  - Manuel d'utilisation

▼  
ALCATEL  
RADIOTELEPHONE

**U.C. BUREAU ATR 420 DGC (SUITE)****QUEST.****UNITE COLLECTIVE****PREEQUIPEMENT BUREAU (SUP 420 M)**  
avec alimentation 220 V et haut-parleur intégrés**ACOUSTIQUE**

Microphone, boîtier plastique, 1 touche, fiche et support

**MONTAGE ATR 420 et batterie de secours dans console**

20636505

**ALCATEL**  
RADIOTELÉPHONE56, Avenue Jean Jaures - 92707 COLOMBES Cedex  
Tél : (1) 47 85 46 00 - Télex : 613017 F - Télécopie : 47 85 49 58

TGC 0290